

380629-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Teile für Pumpen, Kompressoren, Maschinen oder Motoren – Доставка на специфични резервни части за помпи тип: ЦН 60/180

OJ S 105/2026 03/06/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

E-Mail: PMYonkova@npp.bg

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Доставка на специфични резервни части за помпи тип: ЦН 60/180

Beschreibung: Поръчката обхваща доставка на специфични резервни части за помпи тип: ЦН 60/180, в обем и съгласно изискванията заложи в Техническа спецификация №24.ЕП-2.ТЗ.1453 и Приложение 1 към нея.

Kennung des Verfahrens: f34647f8-ad71-48b0-8d80-7becc3cac33d

Interne Kennung: 489336

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42124000 Teile für Pumpen, Kompressoren, Maschinen oder Motoren

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Площадка АЕЦ Козлодуй

Stadt: Козлодуй

Postleitzahl: 3321

Land, Gliederung (NUTS): Враца (BG313)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 127 946,70 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Определеният за изпълнител на обществената поръчка участник трябва да представи гаранция обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5%от стойността му, в една от следните форми по избор на участника: - парична сума, внесена по някои от следните банкови реквизити Юробанк България АД – IBAN: BG31BPBI 7944 1078 0713 01 , или ОББ АД – IBAN: BG26 UBBS 7426 1050 1403 14, или БАНКА ДСК ЕАД – IBAN: BG07 STSA 9300 0008 4855 24 с титуляр “АЕЦ

Козлодуй” ЕАД или в брой в касата на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, - банкова гаранция (неотменима и безусловна) със срок на валидност 30 дни по-дълъг от срока на договора; - застраховка (неотменима и безусловна), която обезпечава изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на изпълнителя по конкретния договор (същата не може да обезпечава едновременно няколко договора), със срок 30 дни по-дълъг от срока на договора, заедно с която се представя доказателство за платена застрахователна премия. В случаите на обезпечаване на изпълнението на договора чрез застраховка, определения за изпълнител участник представя доказателство за платена застрахователна премия. Съгласно чл.111, ал.7 от ЗОП, застраховка може да се предостави само когато стойността на гаранцията за изпълнение, е равна или по-малка от 255 645,94 EUR. 2. Заявленията ще се отворят съгласно графика в ЦАИС ЕОП на 08.07.2026 г. от 14:00 ч. 3. Източник на финансиране - собствени средства. 4. Други основания за отстраняване от участие Освен на основанията по чл. 54 и 55, ал. 1, т. 3, 4 и 5 от ЗОП, , възложителят отстранява и на основание чл.107 от ЗОП: - кандидат или участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или неизпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; - участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и /или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 към ЗОП; - участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; - кандидати или участници, които са свързани лица; - кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; - лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 5. За кандидатите не следва да са налице обстоятелствата по чл. 5к, пар.1 от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. в актуалната му редакция. Изключения са допустими при условията на чл. 5к, пар. 2 във вр. с чл. 9 от Регламента. 6. Навсякъде в решението, обявлението и документацията, където е посочено стандарт, спецификация, техническа оценка или техническо одобрение, да се чете „или еквивалентно/и“. 7. Срок на валидност на офертите - 6 месеца, считано от крайния срок за получаване на офертата

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга

държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП); по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24 ЕС).

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) На основание чл. 55,

ал. 1, т. 5 от ЗОП: За кандидата е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата е налице някое от следните обстоятелства: - осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); - извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); - наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП); - обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; - обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; - с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Доставка на специфични резервни части за помпи тип: ЦН 60/180

Beschreibung: Поръчката обхваща доставка на специфични резервни части за помпи тип: ЦН 60/180, в обем и съгласно изискванията заложи в Техническа спецификация №24.ЕП-2.ТЗ.1453 и Приложение 1 към нея.

Interne Kennung: 489336

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42124000 Teile für Pumpen, Kompressoren, Maschinen oder Motoren

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Площадка АЕЦ Козлодуй

Stadt: Козлодуй

Postleitzahl: 3321

Land, Gliederung (NUTS): Враца (BG313)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 300 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 127 946,70 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Kandidatът следва да е реализирал минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години. Изисквано минимално/ни ниво/а Kandidatът следва да е реализирал минимален общ оборот в размер на 570 000,00 евро. При прилагане на чл.67, ал.5 и чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП, кандидатът доказва съответствието с този критерий за подбор чрез представяне на следните документи: 1.1. Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен; 1. 2. Справка за общия оборот. Забележка: Информацията по т.1.1 и т.1.2 следва да обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период, в зависимост от датата, на която кандидатът е създаден или е започнал дейността си.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Kandidatът следва да е реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години. Изисквано минимално/ни ниво/а Kandidatът следва да е реализирал минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, в размер на 285 000,00 евро. Забележка: Под „сфера попадаща в обхвата на поръчката“ следва да се разбира: „Доставка на резервни части за помпи за АЕЦ“ При прилагане на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, кандидатът доказва съответствието с този критерий за подбор чрез представяне на следните документи: 1. Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен; 2. Справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Забележка: Информацията по т.2.1 и т.2.2 следва да обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период, в зависимост от датата, на която кандидатът е създаден или е започнал дейността си.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Обективни правила и критерии за участие На основание чл.144, ал.1 от ЗОП, Възложителя установява обективни правила и критерии за участие: - Кандидатите трябва да представят документи, доказващи опит в доставката на резервни части за помпени агрегати тип ЦН 60-180 в други АЕЦ. За доказване на изискването, кандидатите трябва да представят референции от извършени доставки на резервни части за помпени агрегати тип ЦН 60-180 в други АЕЦ през последните 3 (три) години. Документите да се приложат към "Изисквания за лично състояние и критерии за подбор", Въпрос 1.6.: "Обективни правила и критерии за участие в съответствие с обявлението". Непредставяне на информацията и документите е основание за отстраняване по чл.107, т.1 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: Най-ниска обща предлагана цена за изпълнение на поръчката, включваща всички разходи на изпълнителя.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/489336>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/489336>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Условията свързани с изпълнението на договора са посочени в Техническата спецификация № 24.ЕП-2.ТЗ.1453 и проекта на договор. Общия срок за изпълнение на предмета на договора е до 300 календарни дни.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Finanzielle Vereinbarung: Плащане чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на всяка доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: АЕЦ КОЗЛОДУЙ ЕАД

Registrierungsnummer: 106513772

Postanschrift: Площадка АЕЦ Козлодуй

Stadt: гр. Козлодуй

Postleitzahl: 3321

Land, Gliederung (NUTS): Враца (BG313)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Петя Йонкова

E-Mail: PMYonkova@npp.bg

Telefon: +359 97374626

Internetadresse: <https://www.kznpp.org>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/1099>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 0e5d5ee4-1655-4a9f-b038-c20a1fc4cf1f - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/06/2026 09:37:44 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 380629-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 105/2026

Datum der Veröffentlichung: 03/06/2026